|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Bulletin d'exploitation de l'UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| No **1105** | 1.VIII.2016 | (Renseignements reçus au 18 juillet 2016) ISSN 1564-524X (En ligne) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 (Suisse)  Tél: +41 22 730 5111  **E-mail: itumail@itu.int** | | **Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)  Tél: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int** | **Bureau des radiocommunications (BR)  Tél: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: brmail@itu.int** |

# Table des matières

*Page*

**Information générale**

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: *Note du TSB* 3

Approbation de Recommandations UIT-T 4

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)):  
*Bulgarie (République de)* 7

Service téléphonique:

*Danemark (Danish Energy Agency, Copenhague)* 7

*Hongrie (National Media and Infocommunications Authority, Budapest)* 8

*Kenya (Autorité des communications du Kenya (CA), Nairobi)* 14

*Maroc (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat)* 23

Restrictions de service 24

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006) 24

**Amendements aux publications de service**

Nomenclature des stations côtières et des stations effectuant des services spéciaux (Liste IV) 25

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) 31

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et  
les abonnements 31

Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) 32

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) 32

Liste des codes de transporteur de l'UIT 35

| *Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation\** | | *Comprenant les renseignements reçus au:* |
| --- | --- | --- |
| 1106 | 15.VIII.2016 | 3.VIII.2016 |
| 1107 | 1.IX.2016 | 18.VIII.2016 |
| 1108 | 15.IX.2016 | 1.IX.2016 |
| 1109 | 1.X.2016 | 16.IX.2016 |
| 1110 | 15.X.2016 | 30.IX.2016 |
| 1111 | 1.XI.2016 | 18.X.2016 |
| 1112 | 15.XI.2016 | 1.XI.2016 |
| 1113 | 1.XII.2016 | 16.XI.2016 |
| 1114 | 15.XII.2016 | 1.XII.2016 |

\* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

**Note du TSB**

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE No

1096 Heure légale 2016

1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)

1086 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015)

1067 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1er janvier 2015)

1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)

1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)

1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1er juillet 2014)

1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2012)

1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1er juin 2012)

1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)

1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1er avril 2012)

1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)

994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)

991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1er novembre 2011)

991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)

978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)

977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1er avril 2011)

976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)

974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)

972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)

955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT‑T E.180 (03/98)) (Situation au 1er mai 2010)

669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html  
Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.htmlListe des exploitations reconnues (ER) www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-84, il a été annoncé l’approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

– ITU-T F.743.2 (07/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T F.743.3 (07/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T F.745 (07/2016): Spécifications fonctionnelles relatives aux services de traduction parole parole basés sur des réseaux

– ITU-T G.799.1/Y.1451.1 (07/2016): Spécifications des fonctionnalités et des interfaces des équipements de réseau de transport RTGC pour l'interconnexion des réseaux RTGC et IP

– ITU-T G.8271/Y.1366 (07/2016): Aspects de synchronisation du temps et de la phase des réseaux en mode paquets

– ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 1 Cor. 2 (07/2016): *Traduction non disponible*

– ITU-T H.222.0 (2014) Cor. 1 (07/2016): *Traduction non disponible*

– ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 4 (07/2016): *Traduction non disponible*

– ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 5 (07/2016): *Traduction non disponible*

– ITU-T H.222.0 (2014) Amd. 6 (07/2016): *Traduction non disponible*

– ITU-T H.248.50 (07/2016): Protocole de commande de passerelle: paquetages de kits pratiques pour le franchissement NAT

– ITU-T H.703 (07/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T H.723 (07/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T H.742.0 (07/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T H.810 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels

– ITU-T H.811 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels: Interface PAN/LAN/TAN

– ITU-T H.812 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels: Interface WAN: Classe de dispositifs certifiés commune

– ITU-T H.812.1 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels: Interface WAN: Classe de dispositifs certifiés pour le chargement des observations

– ITU-T H.812.2 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels: Interface WAN: Questionnaires

– ITU-T H.812.3 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels: Interface WAN: Classe de dispositifs certifiés pour l'échange de capacités

– ITU-T H.812.4 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels: Interface WAN: Classe de dispositifs pour une session authentifiée persistante

– ITU-T H.813 (07/2016): Directives de conception visant à assurer l'interopérabilité des systèmes de santé individuels: Interface avec le réseau des dossiers de santé (HRN)

– ITU-T H.821 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface avec le réseau des dossiers de santé (HRN)

– ITU-T H.830.1 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 1: Interopérabilité des services web: Emetteur

– ITU-T H.830.2 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 2: Interopérabilité des services web: Récepteur

– ITU-T H.830.3 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 3: SOAP/ATNA: Emetteur

– ITU-T H.830.4 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 4: SOAP/ATNA: Récepteur

– ITU-T H.830.5 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 5: Messages PCD-01 HL7: Emetteur

– ITU-T H.830.6 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 6: Messages PCD-01 HL7: Récepteur

– ITU-T H.830.7 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 7: Gestion des consentements: Emetteur

– ITU-T H.830.8 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 8: Gestion des consentements: Récepteur

– ITU-T H.830.9 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 9: Chargement des observations hData: Émetteur

– ITU-T H.830.10 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 10: Chargement des observations hData: Récepteur

– ITU-T H.830.11 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 11: Questionnaires: Émetteur

– ITU-T H.830.12 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface WAN – Partie 12: Questionnaires: Récepteur

– ITU-T H.840 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: PAN/LAN/TAN: Serveur USB

– ITU-T H.841 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 1: Protocole d'échange optimisé: Agent

– ITU-T H.842 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 2: Protocole d'échange optimisé: Gestionnaire

– ITU-T H.843 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 3: Directives de conception de Continua: Agent

– ITU-T H.844 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 4: Directives de conception de Continua: Gestionnaire

– ITU-T H.845.1 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5A: Balance: Agent

– ITU-T H.845.2 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5B: Glucomètre: Agent

– ITU-T H.845.3 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5C: Oxymètre de pouls: Agent

– ITU-T H.845.4 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5D: Tensiomètre: Agent

– ITU-T H.845.5 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5E: Thermomètre: Agent

– ITU-T H.845.6 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5F: Contrôleur de l'activité physique et de la forme cardiovasculaire: Agent

– ITU-T H.845.7 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5G: Appareil de mesure de l'aptitude à l'effort: Agent

– ITU-T H.845.8 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5H: Centre d'activités pour une vie autonome: Agent

– ITU-T H.845.9 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5I: Contrôleur de l'observance d'un traitement: Agent

– ITU-T H.845.11 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5K: Débitmètre de pointe: Agent

– ITU-T H.845.12 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5L: Analyseur de composition corporelle: Agent

– ITU-T H.845.13 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5M: Électrocardiographe de base: Agent

– ITU-T H.845.14 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5N: Rapport normalisé international: Agent

– ITU-T H.845.15 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 5O: Équipement thérapeutique pour l'apnée du sommeil: Agent

– ITU-T H.846 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 6: Dispositifs spécialisés: Gestionnaire

– ITU-T H.847 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 7: Bluetooth basse consommation (BLE): Agent

– ITU-T H.848 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 8: Bluetooth basse consommation (BLE): Gestionnaire

– ITU-T H.849 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 9: Transcodage pour Bluetooth basse consommation (BLE): Agent

– ITU-T H.850 (07/2016): Conformité des dispositifs individuels de suivi de l'état de santé UIT-T H.810: Interface PAN/LAN/TAN – Partie 10: Transcodage pour Bluetooth basse consommation (BLE): Gestionnaire

– ITU-T K.50 (07/2016): Limites de sécurité des tensions et courants de fonctionnement des systèmes de télécommunication alimentés à travers le réseau

– ITU-T L.1102 (07/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

– ITU-T Q.3960 (07/2016): *Traduction non disponible – Nouveau texte*

## Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

**Note du TSB**

A la demande de l'Administration de la Bulgarie, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant en vue de son utilisation dans la partie internationale du réseau de ce pays/cette zone géographique qui applique le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *Pays/zone géographique ou réseau sémaphore* | *SANC* |
| Bulgarie (République de) | 5-217 |
|  |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Danemark** **(indicatif de pays +45)**

Communication du 6.VII.2016:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce les modifications suivantes dans le plan de numérotage téléphonique du Danemark:

• Retrait – services de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Fournisseur* | *Séries de numéros* | *Date de retrait* |
| Phone-IT | 7190efgh | 31 mars 2016 |

• Attribution – services de communication mobile

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Fournisseur* | *Séries de numéros* | *Date d'attribution* |
| Care Solutions ApS | 81372fgh | 5 juillet 2016 |
| Monty UK Global Limited | 81375fgh | 6 juillet 2016 |

• Retrait – services de communication fixe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Fournisseur* | *Séries de numéros* | *Date de retrait* |
| Phone-IT | 69880fgh | 31 mars 2016 |
| Telenor A/S | 70600fgh, 70700fgh and 70800fgh | 5 juillet 2016 |

• Attribution – services de communication fixe

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Fournisseur* | *Séries de numéros* | *Date d'attribution* |
| Care Solutions ApS | 69880fgh | 5 juillet 2016 |
| Maxtel.dk | 70600fgh, 70700fgh and 70800fgh | 5 juillet 2016 |
| Colt Technology Services | 3273efgh | 6 juillet 2016 |

Contact:  
Danish Energy Agency  
Amaliegade 44  
1256 COPENHAGUE K  
Danemark  
Tél: +45 33 92 67 00   
Fax: +45 33 11 47 43  
E-mail: ens@ens.dk   
URL: [www.ens.dk](http://www.ens.dk)

**Hongrie** **(indicatif de pays +36)**

Communication du 6.VII.2016:

La *National Media and Infocommunications Authority*, Budapest*,* annonce le plan de numérotage national (NNP) E.164 pour la Hongrie (indicatif de pays +36).

***Présentation du plan de numérotage national (NNP) E.164 pour la Hongrie  
(indicatif de pays +36)***

a) Aperçu:  
Longueur minimale du numéro (indicatif de pays non compris): huit (8) chiffres  
Longueur maximale du numéro (indicatif de pays non compris): douze (12) chiffres

b) Lien vers la base de données nationale (ou toute liste applicable) des numéros UIT‑T E.164 assignés dans le plan de numérotage national:  
NMIAH Assignation d'identificateurs pour les communications:  
<http://webpub-ext.nmhh.hu/aga/common/setLanguageAction.do?lang=en>

c) Lien vers la base de données en temps réel des numéros UIT-T E.164 ayant fait l'objet d'une portabilité:  
Statut de portabilité d'un numéro de téléphone:  
<http://krapub.nmhh.hu/?lang=en>

d) Détails du plan de numérotage

| *(1)* | *(2)* | | *(3)* | *(4)* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *NDC (indicatif national de destination)* | *Longueur du numéro N(S)N* | | *Utilisation du numéro E.164* | *Informations additionnelles* |
| *Longueur  maximale* | *Longueur  minimale* |
| 1 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Budapest |
| 20 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile |
| 21 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Service téléphonique nomade |
| 22 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Székesfehérvár |
| 23 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Biatorbágy |
| 24 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szigetszentmiklós |
| 25 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Dunaújváros |
| 26 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szentendre |
| 27 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Vác |
| 28 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Gödöllő |
| 29 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Monor |
| 30 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile |
| 31 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile |
| 32 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Salgótarján |
| 33 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Esztergom |
| 34 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Tatabánya |
| 35 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Balassagyarmat |
| 36 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Eger |
| 37 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Gyöngyös |
| 38 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Réseaux d'entreprise |
| 39 | – | – | – |  |
| 40 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service de libre appel (national) |
| 41 | – | – | – |  |
| 42 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Nyíregyháza |
| 43 | – | – | – |  |
| 44 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Mátészalka |
| 45 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kisvárda |
| 46 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Miskolc |
| 47 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szerencs |
| 48 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Ózd |
| 49 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Mezőkövesd |
| 50 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile |
| 51 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Services d'accès à Internet par connexion téléphonique |
| 52 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Debrecen |
| 53 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Cegléd |
| 54 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Berettyóújfalu |
| 55 | 8 | 8 | Numéro géographique | Numéro d'essai |
| 56 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szolnok |
| 57 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Jászberény |
| 58 | – | – | – |  |
| 59 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Karcag |
| 60 | – | – | – |  |
| 61 | – | – | – |  |
| 62 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szeged |
| 63 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szentes |
| 64 | – | – | – |  |
| 65 | – | – | – |  |
| 66 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Békéscsaba |
| 67 | – | – | – |  |
| 68 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Orosháza |
| 69 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Mohács |
| 70 | 9 | 9 | Numéro non géographique | Mobile |
| 71 | 12 | 12 | Numéro non géographique | M2M |
| 72 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Pécs |
| 73 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szigetvár |
| 74 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szekszárd |
| 75 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Paks |
| 76 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kecskemét |
| 77 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kiskunhalas |
| 78 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kiskőrös |
| 79 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Baja |
| 80 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service de libre appel (national) |
| 81 | – | – | – |  |
| 82 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Kaposvár |
| 83 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Keszthely |
| 84 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Siófok |
| 85 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Marcali |
| 86 | – | – | – |  |
| 87 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Tapolca |
| 88 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Veszprém |
| 89 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Pápa |
| 90 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service kiosque (adulte) |
| 91 | 8 | 8 | Numéro non géographique | Service kiosque |
| 92 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Zalaegerszeg |
| 93 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Nagykanizsa |
| 94 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Szombathely |
| 95 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Sárvár |
| 96 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Győr |
| 97 | – | – | – |  |
| 98 | – | – | – |  |
| 99 | 8 | 8 | Numéro géographique | Indicatif interurbain pour Sopron |

La *National Media and Infocommunications Authority*, *Budapest*, présente des renseignements à publier sur les "Numéros uniquement nationaux associés aux services d'urgence et à d'autres services à valeur sociale".

**Description des numéros importants associés aux services d'urgence et à d'autres services à valeur sociale**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Pays: Hongrie* | | | | |
| *(1)* | *(2)* | *(3)* | *(4)* | *(5)* |
| *Numéro important* | *Service* | *Attribué ou assigné* | *Numéro UIT T E.164 ou numéro uniquement national* | *Note* |
| 104 | Médical | Attribué dans le plan de numérotage national (NNP) | Numéro uniquement national |  |
| 105 | Pompiers | Attribué dans le plan de numérotage national (NNP) | Numéro uniquement national |  |
| 107 | Police | Attribué dans le plan de numérotage national (NNP) | Numéro uniquement national |  |
| 112 | Service d'urgence | Attribué dans le plan de numérotage national (NNP) | Numéro uniquement national |  |
| 116000 | Ligne directe enfants disparus |  | Numéro uniquement national |  |
| 116111 | Ligne téléphonique d'assistance aux enfants |  | Numéro uniquement national |  |
| 116123 | Ligne téléphonique d'aide psychologique |  | Numéro uniquement national |  |

Contact:  
M. Tamás Puss  
National Media and Infocommunications Authority, Hungary  
Visegrádi utca 106.  
1133 BUDAPEST  
Hongrie  
Tél: +36 1 468 0666  
Fax: +36 1 468 0690  
E-mail: puss.tamas@nmhh.hu/numbering@nmhh.hu  
URL: www.nmhh.hu

**Kenya (indicatif de pays +254)**

Communication du 11.VII.2016:

L'*Autorité des communications du Kenya* (CA), Nairobi, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage (NNP) du Kenya.

***Description de la mise en oeuvre d'une nouvelle ressource   
dans le plan de numérotage national du Kenya (indicatif de pays +254)***

| *(1)* | *(2)* | | *(3)* | *(4)* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Indicatif national de destination (NDC) ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N)* | *Longueur du N(S)N* | | *Utilisation du numéro UIT‑T E.164* | *Date et heure de la mise en oeuvre* |
| *Longueur maximale* | *Longueur minimale* |
| 20 NDC et  premiers chiffres 759: +254 20 759 | 9 | 9 | Geonet Communications Ltd | 26 mai 2016 |
| 744 (NDC) | 9 | 9 | Homeland Media Group | 29 février 2016 |
| 760 (NDC) | 9 | 9 | Mobile Pay | 16 avril 2014 |
| 763 (NDC) | 9 | 9 | Finserve | 17 avril 2014 |
| 764 (NDC) | 9 | 9 | Finserve | 27 avril 2015 |
| 765 (NDC) | 9 | 9 | Finserve | 6 mai 2016 |
| 766 (NDC) | 9 | 9 | Finserve | 26 mai 2016 |
| 767 (NDC) | 9 | 9 | Sema Mobile | 6 août 2015 |
| 776 (NDC) | 9 | 9 | Telkom Kenya Limited | 23 décembre 2015 |
| 777 (NDC) | 9 | 9 | Telkom Kenya Limited | 23 décembre 2015 |
| 790 (NDC) 791 (NDC) 792 (NDC) 793 (NDC) 794 (NDC) | 9 | 9 | Safaricom Limited | 17 juillet 2015 |
| 795 (NDC) 796 (NDC)  797 (NDC) | 9 | 9 | Safaricom Limited | 16 septembre 2015 |

***Présentation du Plan de numérotage national UIT-T E.164 pour le Kenya (indicatif de pays 254)***

e) Généralités:  
La longueur minimale des numéros (indicatif de pays non compris) est de sept (7) chiffres  
La longueur maximale des numéros (indicatif de pays non compris) est de neuf (9) chiffres

f) Lien vers la base de données nationale (ou toute liste applicable) des numéros UIT‑T E.164 attribués dans le plan de numérotage national:   
http://www.ca.go.ke/index.php/numbering

g) Lien vers la base de données en temps réel des numéros UIT-T E.164 ayant fait l'objet d'une portabilité (le cas échéant): Non

h) Détails du plan de numérotage

| *(1)* | *(2)* | | *(3)* | *(4)* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Indicatif national de destination (NDC), ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N)* | *Longueur du N(S)N* | | *Utilisation du numéro UIT‑T E.164* | *Informations additionnelles* |
| *Longueur maximale* | *Longueur minimale* |
| 20 (NDC) | neuf (9) | huit (8) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe pour Nairobi | Indicatif interurbain pour Nairobi |
| 40 (NDC) | neuf (9) | huit (8) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Kwale, Ukunda, Msambweni et Lungalunga |
| 41 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les villes de Mombasa, Mariakani et Kilifi |
| 42 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Malindi, Lamu et Garsen |
| 43 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les zones de Voi, Mwatate Wundanyi et Taveta de la région de Taita Taveta |
| 44 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Machakos, Makueni, Kitui et Mwingi |
| 45 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Ngong, Kajiado, Loitokitok et Athi River |
| 46 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions nord est de Garissa, Wajir et Mandera |
| 50 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour la région de Narok et les zones de Naivasha et Gilgil de Nakuru |
| 51 (NDC) | neuf (9) | huit (8) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les zones de Nakuru, Njoro et Molo de la région de Nakuru |
| 52(NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Kericho et Bomet |
| 53(NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Eldoret, Turbo, Kapsabet, Iten et Kabarnet |
| 54 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Kitale, Moisbridge, Kapenguria et Lodwar |
| 55 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Bungoma et Busia |
| 56 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Kakamega et Vihiga |
| 57 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Kisumuet Siaya |
| 58 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Kisii, Kilgoris, Oyugis et Nyamira |
| 59 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Homabay et Migori |
| 60 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Muranga et Kirinyaga |
| 61 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour la région de Nyeri |
| 62 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour la région de Nanyuki de Laikipia |
| 64 (NDC) | neuf (9) | sept | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les régions de Meru, Maua et Chuka |
| 66 (NDC) | neuf (9) | huit (8) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Thika et Ruiru |
| 67 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour les villes de Kiambu et Kikuyu |
| 68 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour la région d'Embu |
| 69 (NDC) | neuf (9) | sept (7) | Numéro géographique pour les services de téléphonie fixe | Indicatif interurbain pour Marsabit et Moyale |
| 700 à 709 (NDC)  710 à 719 (NDC)  720 à 729 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Safaricom Ltd |
| 730 à 739 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Airtel Networks Kenya Ltd |
| 744 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Homelands Media Ltd |
| 750 à 756 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Airtel Networks Kenya Ltd |
| 760 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Mobile Pay Ltd |
| 763 à 766 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Finserve Africa Ltd |
| 767 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Sema Mobile Services Ltd |
| 770 à 777 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Telkom Kenya Ltd |
| 780 à 782 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Airtel Networks Kenya Ltd |
| 785 à 789 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Airtel Networks Kenya Ltd |
| 790 à 797 (NDC) | neuf (9) | neuf (9) | Numéro non géographique pour les services de téléphonie mobile | Services de téléphonie mobile numérique attribués à Safaricom Ltd |

***Description de la mise en oeuvre de la portabilité des numéros (NP)   
UIT-T E.164 dans le plan de numérotage national (NNP)***

| *Pays:* *Kenya (indicatif de pays 254)* | | | |
| --- | --- | --- | --- |
| *Numéros géographiques* | | *Numéros non géographiques autres que les numéros mobiles (par exemple services kiosque, services de libre appel, services nomades)* | *Numéros mobiles* |
| Etat de la portabilité des numéros NP | Non mis en oeuvre | Non mis en oeuvre | Mise en oeuvre depuis avril 2011 |
| Obligation réglementaire pour les opérateurs de mettre en oeuvre la portabilité NP | Oui | Oui | Oui |
| Type de mise en oeuvre de la portabilité NP | Pas applicable | Pas applicable | Approche reposant sur une base de données de référence centralisée sous la direction du bénéficiaire pour les numéros mobiles |
| Limitations | Pas applicable | Pas applicable | Limité à la portabilité des numéros mobiles |
| Spécifications disponibles sur le site web | www.ca.go.ke | www.ca.go.ke | www.ca.go.ke |
| Coordonnées de l’administrationale / l’administrateur NPA national | Autorité des communications du Kenya, Section de numérotage  Tél.: +254 20 4242000 Mobile: +254 722724714 E-mail: info@ca.go.ke  lcs@ca.go.ke | Autorité des communications du Kenya, Unité de numérotage  Tél.: +254 20 4242000 Mobile: +254 722724714 E-mail: info@ca.go.ke  lcs@ca.go.ke | Autorité des communications du Kenya, Unité de numérotage  Tél.: +254 20 4242000 Mobile: +254 722724714 E-mail: info@ca.go.ke  lcs@ca.go.ke |
| Base de données de référence centrale (CRDB) (le cas échéant) gérée/exploitée par | Pas applicable | Pas applicable | Base de données de référence centralisée exploitée par un fournisseur sous licence, Porting Access Kenya Ltd. http://www.portingxs.com |

***Présentation de numéros importants associés aux services d'urgence   
et à d'autres services à valeur sociale***

| *Pays:* *Kenya* | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *(1)* | *(2)* | *(3)* | *(4)* | *(5)* |
| *Numéro important* | *Service* | *Attribué ou assigné* | *Numéro UIT‑T E.164 ou numéro uniquement national* | *Note* |
| 112 | Service d'urgence | Attribué aux opérateurs/fournisseurs dans le plan de numérotage national (NNP) | Numéro uniquement national | Le 112 englobe tous les services d'urgence notamment, sans toutefois s'y limiter:  • Signalement à la police  • Pompiers et services de secours  • Ambulances  • Services de communication d'informations et de secours en cas d'épidémie  • Services de recherche et de sauvetage en mer  • Terrorisme |
| 999 | Service d'urgence | Attribué aux opérateurs/fournisseurs dans le plan de numérotage national (NNP) | Numéro uniquement national | Fonctionne parallèlement au 112 |
| 116 | Service d'assistance téléphonique aux enfants | Attribué pour la protection des enfants et pour le service d'assistance téléphonique aux enfants | Numéro uniquement national | Gérée par le Service d'assistance téléphonique aux enfants du Kenya conjointement avec le Département public pour les enfants |
| 107 | Consolidation de la paix et système d'intervention et d'alerte rapide en cas de conflit | Service de police administrative pour la consolidation de la paix et le système d'intervention et d'alerte rapide en cas de conflit | Numéro uniquement national | Service géré par le service de police national |
| 108 | Consolidation de la paix et gestion des conflits | Centre d'intervention pour la consolidation de la paix et la gestion des conflits du Comité directeur national | Numéro uniquement national | Exploité par le Centre d'intervention pour la consolidation de la paix et la gestion des conflits du Comité directeur national |
| 109 | Coordination des interventions en cas d'urgence | Centre national d'intervention en cas d'urgence | Numéro uniquement national | Exploité par le Centre national d'intervention en cas d'urgence |
| 110 | Services d'intervention en cas d'urgence pour le Lac Victoria, l'Océan indien et d'autres étendues d'eau | Services d'intervention en cas d'urgence pour le Lac Victoria, l'Océan indien et d'autres étendues d'eau | Numéro uniquement national | Il sera mis fin à ce service par la Commission du Bassin du Lac Victoria (LVBC) à Mwanza-Tanzanie et par l'Autorité maritime du Kenya chargée de faciliter les services de secours en cas d'urgence sur le Lac Victoria, dans l'Océan indien et sur d'autres étendues d'eau |
| 115 | Numéro court pour signaler les cas de corruption | Numéro court pour signaler les cas de corruption | Numéro uniquement national | Exploité par le gouvernement national |
| 1919 | Accès public aux services gouverne-mentaux | Accès public aux services gouvernementaux | Numéro uniquement national | Services gouvernementaux |
| 1190 | Ligne d'assistance téléphonique pour les victimes du VIH/sida et les personnes touchées par le VIH/sida | Affecté aux fins d'utilisation par le Liverpool VCT Centre | Numéro uniquement national | Liverpool VCT Centre en collaboration avec le Ministère de la santé du Gouvernement |
| 1191 | Santé publique pour la préparation aux soins d'urgence | Santé publique pour la préparation aux soins d'urgence | Numéro uniquement national | Ministère chargé de la santé et de l'assainissement dans le gouvernement national |
| 1192 | Ligne d'assistance téléphonique pour les victimes de l'abus d'alcool et de drogues | Affecté aux fins d'utilisation par l'Autorité nationale pour la campagne contre l'abus d'alcool et de drogues (NACADA) | Numéro uniquement national | Autorité NACADA |
| 1193 | Ligne d'assistance téléphonique pour les victimes de violences faites aux femmes | Affecté aux fins d'utilisation par Kimbilio Trust | Numéro uniquement national | Kimbilio Trust conjointement avec le gouvernement national |
| 1194 | Protection de l'enfance | Affecté aux fins d'utilisation par la Child Welfare Society du Kenya | Numéro uniquement national | Child Welfare Society of Kenya en collaboration avec le gouvernement national |
| 1195 | Ligne téléphonique pour les victimes de violence sexiste | Affecté aux fins d'utilisation par HealthCare Assistance Kenya (HAK) | Numéro uniquement national | HealthCare Assistance Kenya (HAK) en collaboration avec le gouvernement national |
| 1197 | Intervention en cas d'urgence | Affecté aux fins utilisations par les services de sécurité G4S | Numéro uniquement national | G4S Security Services Kenya Limited – publication d'informations/ligne d'assistance téléphonique sur la sécurité, la sûreté, l'atténuation des effets des catastrophes et les interventions en cas d'urgence en général |
| 1199 | Intervention en cas d'urgence | Destinés aux services d'intervention en cas d'urgence assurés par la Croix-Rouge du Kenya | Numéro uniquement national | Appuyer les services d'intervention en cas d'urgence assurés par la Croix-Rouge du Kenya |

Contact:

M. Peter Nyongesa  
Communications Authority of Kenya   
Waiyaki Way, Nairobi.   
P.O. Box 14448  
NAIROBI 00800  
Kenya  
Tél.: +254 20 4242000/+254 703 042000  
Fax: Pas de fax  
E-mail: nyongesa@ca.go.ke; info@ca.go.ke  
URL: www.ca.go.ke

**Maroc** **(indicatif de pays +212)**

Communication du 18.VII.2016:

L'*Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)*, Rabat, annonce la mise à jour suivante du plan national de numérotage du Royaume du Maroc.

En mars 2009,un nouveau plan de numérotage à 10 chiffres a été élaboré et le préfixe "+212 (06)" a été attribué en vue de l'exploitation des réseaux mobiles.

En raison de l'utilisation actuelle des numéros attribués aux réseaux mobiles, il a été décidé de créer un nouveau préfixe, à savoir, "+212 (07)", pour utilisation par les réseaux mobiles, **à compter du 7 août 2016**.

Contact:

Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)  
Centre d'Affaires  
Boulevard Ar-Riad, Hay Riad  
B.P. 2939  
RABAT 10100  
Maroc  
Tél: +212 537718400  
Fax: +212 537203862  
URL: www.anrt.ma

## Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

|  |  |
| --- | --- |
| ***Pays/zone géographique*** | ***BE*** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Seychelles** | **1006 (p.13)** |  |  |
| **Slovaquie** | **1007 (p.12)** |  |  |
| **Thaïlande** | **1034 (p.5)** |  |  |
| **Sao Tomé-et-Principe** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Uruguay** | **1039 (p.14)** |  |  |
| **Hong Kong, Chine** | **1068 (p.4)** |  |  |

## Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | Insérer |  | **PAR** | paragraphe |
| **COL** | Colonne |  | **REP** | remplacer |
| **LIR** | Lire |  | **SUP** | supprimer |
| **P** | page(s) |  |  |  |

## Nomenclature des stations côtières et des stations effectuant des services spéciaux (Liste IV) Édition de 2015 (Amendement N° 1)\*

**J Japon**

**Notes concernant les systèmes du service mobile maritime par satellite assurant un service de correspondance publique** \*

Notes **CS**1to **CS**7 **LIR**

**CS**1 Land earth station operated by KDDI Corporation, Japan, as part of the Inmarsat system covering the Pacific and Indian Ocean regions.

**CS**2 **Inmarsat–B**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC  i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, NOR, NZL, RUS, S, Saipan, SUI, USA  iii) Other countries | 0.21  0.24  0.31 |
| *(continued)* |  |

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

\* Toutes les notes de la Liste IV sont publiées uniquement en anglais. Par conséquent, cet amendement est disponible en anglais seulement.

|  |  |
| --- | --- |
| *(cont.)* | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC  i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG | 0.14 |
| ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, NOR, NZL, RUS, S, Saipan, SUI, USA  iii) Other countries | 0.20  0.20 |
| 2. Ship-to-ship |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC   – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC  i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iii) Inmarsat–C | 0.43  0.36  – |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC  i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iii) Inmarsat–C | 0.36  0.28  – |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telex** |
|  | **SDR** |
|  | **Automatic operation** |
|  | **Every minute** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| i) Japan  ii) Asia, America and Oceania  iii) Europe  iv) Africa | 2.60  4.91  6.44  6.74 |
| 2. Ship-to-ship |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–C | 5.20  4.82 |

**CS**3 **Inmarsat–C**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW POR and IOR regions.

1. Ship-to-shore calls

a) Charges for calls from ship to Japan.

– Facsimile: 0.15 SDR/256 bits.

– Telex: 0.15 SDR/256 bits.

– Call confirmation (positive delivery notification): 0.17 SDR/message.

– Message status: 0.17 SDR/message.

– Call confirmation (non-delivery notification): free.

b) Charges for calls from ship to other countries.

– Facsimile: 0.17 SDR/256 bits.

– Telex: 0.37 SDR/256 bits.

– Call confirmation (positive delivery notification): 0.17 SDR/message.

– Message status: 0.17 SDR/message.

– Call confirmation (non-delivery notification): free.

c) Charges for calls from ship to the internet.

– Single address: 0.13 SDR/256 bits.

– Multi-address: 0.07 SDR/256 bits (for every address).

– Call confirmation (positive delivery notification): free.

– Call confirmation (non-delivery notification): free.

2. Ship-to-ship calls

a) Charges for calls from ship to Inmarsat–B.

– Facsimile: 0.20 SDR/256 bits.

– Telex: 0.36 SDR/256 bits.

b) Charges for calls from ship to Inmarsat–Mini-M.

– Facsimile: 0.19 SDR/256 bits.

c) Charges for calls from ship to Inmarsat–C.

– Telex: 0.17 SDR/256 bits.

– Data: 0.17 SDR/256 bits.

d) Call confirmation (positive delivery notification): 0.17 SDR/message.

e) Message status: 0.17 SDR/message.

f) Call confirmation (non-delivery notification): free.

**CS**4 **Inmarsat HSD** (High Speed Data Transmission)

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **SDR** | | |
| **Direct dialling (every 6 seconds)** | | |
|  | **From  Inmarsat-B (HSD)** | **From Inmarsat-Fleet (HSD)** | **From** **Inmarsat-Fleet** **(HSD)** **128 kbps Mode** |
| a) HKG, J, KOR, PHL, SNG, Taiwan (Province of China) | 0.57 | 0.80 | 1.37 |
| b) AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CVA, D, E, F, G, GRC, HOL, HWA, I, IND, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA (except ALS) | 0.61 | 0.85 | 1.45 |
| c) AFS, AND, ARG, AUT, B, BHR, CHL, CLN, CZE, DNK, FIN, INS, IRL, ISR, LIE, LUX, MAC, MCO, MLA, POL, POR, PRU, SMR, THA, UAE, VTN | 0.71 | 1.00 | 1.69 |
| d) Inmarsat–B (HSD) | 1.15 | 1.38 | – |
| e) Inmarsat–Fleet (HSD) | 1.07 | 1.60 | 2.74 |

**CS**5 **Inmarsat–Mini-M**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
| 1. Ship-to-shore |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC  – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.14  0.17  0.23 |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC  i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.11  0.14  0.14 |
| *(continued)* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *(cont.)* | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
| 2. Ship-to-ship |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC  – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iii) Inmarsat–C | 0.36  0.28  – |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC  i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iii) Inmarsat–C | 0.33  0.26  – |

**CS**6 **Inmarsat–Fleet**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
| 1. Ship-to-shore  a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC  – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC |  |
| i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.20  0.23  0.30 |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC  i) J, HKG, KOR, Taiwan (Province of China), PHL, SNG  ii) ALS, AUS, BEL, CAN, CHN, CNR, CYP, D, E, F, G, GRC, GUM, HOL, HWA, I, IND, MEX, MRA, NOR, NZL, RUS, S, SUI, USA  iii) Other countries | 0.14  0.20  0.20 |
| *(continued)* |  |

|  |  |
| --- | --- |
| *(cont.)* | **Telephone** |
|  | **SDR** |
|  | **International direct dialling** |
|  | **Each 6 seconds** |
| 2. Ship-to-ship |  |
| a) Peak hours  – POR: 0300 – 1900 h UTC  – IOR: 0300 – 1900 h UTC  – AORE: 0600 – 2200 h UTC   – AORW: 0700 – 2300 h UTC  i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iii) Inmarsat–C | 0.36  0.28  – |
| b) Off-peak hours  – POR: 1900 – 0300 h UTC   – IOR: 1900 – 0300 h UTC  – AORE: 2200 – 0600 h UTC   – AORW: 2300 – 0700 h UTC  i) Inmarsat–B  ii) Inmarsat–Mini-M / Fleet  iii) Inmarsat–C | 0.33  0.26  – |

**CS**7 **Inmarsat–MPDS (Mobile Packet Data Service)**

Charges applicable in the maritime mobile-satellite service via YAMAGUCHI land earth station covering the AORE, AORW, POR and IOR regions.

|  |  |
| --- | --- |
|  | **SDR** |
|  | **Direct dialling (every 10 kbit/s)** |
|  | **From Inmarsat-Fleet (HSD)** |
| To Internet | 0.04 |

## Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) Edition de 2016 Section VI

**REP**

**BE02** MARLINK S.A., Rue de Stalle 140, 1180 Uccle, Belgium.

Tél.: +32 2 371 71 11, Fax: +32 2 332 33 27, E-Mail: [tilmann.michalke@marlink.com](mailto:tilmann.michalke@marlink.com)

*Personne de contact: Tilmann Michalke, T*é*l: +49 (0) 221 99591 532*

**GB06** SIRM UK Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,

Essex SS14 3EL, United Kingdom.

Tél: +44 1268 823923, +44 1268 823924, +44 1268 823925, +44 1268 823927,

E-Mail: [john.tabor@sirm.co.uk](mailto:john.tabor@sirm.co.uk), [lisa.cornell@sirm.co.uk](mailto:lisa.cornell@sirm.co.uk), [nigel.bond@sirm.co.uk](mailto:nigel.bond@sirm.co.uk), [norman.day@sirm.co.uk](mailto:norman.day@sirm.co.uk)

*Personnes de contact: Nigel Bond, Lisa Cornell, John Taylor, Norman Day*

**GB08** SIRM UK Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,

Essex SS14 3EL, United Kingdom.

Tél: +44 1268 823923, +44 1268 823924, +44 1268 823925, +44 1268 823927,

E-Mail: [john.tabor@sirm.co.uk](mailto:john.tabor@sirm.co.uk), [lisa.cornell@sirm.co.uk](mailto:lisa.cornell@sirm.co.uk), [nigel.bond@sirm.co.uk](mailto:nigel.bond@sirm.co.uk), [norman.day@sirm.co.uk](mailto:norman.day@sirm.co.uk)

*Personnes de contact: Nigel Bond, Lisa Cornell, John Taylor, Norman Day*

|  |
| --- |
|  |
| |  | | --- | | Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international  pour les réseaux publics et les abonnements  (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015 ) | |
|  |
| |  | | --- | | (Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1086 - 15.X.2015)  (Amendement N° 16) | |
|  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | ***Pays ou Zone géographique*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nom de Réseau/Opérateur*** | | **Danemark ADD** |  |  | | 238 42 | Brandtel ApS | | **Suède ADD** |  |  | | 240 60 | Telefonaktiebolaget LM Ericsson  (MNC assigned for test purpose. Temporary license until 2018-12-31) | |  |  | |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \*          MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil              MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil | | |  | |  |  |  |  | |

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)  
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situation au 15 décembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1066 - 15.XII.2014)  
(Amendement N° 17)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre numérique ADD** | | |
|  | 5-217 | Bulgarie (République de) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ordre alphabétique ADD** | | |
|  | 5-217 | Bulgarie (République de) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 janvier 2015)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1067 - 1.I.2015)  
(Amendement N° 37)

| *Pays/ Zone Géographique* | | *Nom unique du point sémaphore* | *Nom de l'opérateur du point sémaphore* |
| --- | --- | --- | --- |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Belize ADD** | | | |
| 7-004-3 | 14371 | Belmopan Huawei HSS | Belize Telemedia Limited  (formerly Belize Telecommunications Ltd.) |
| 7-004-4 | 14372 | Nortel GSP | Belize Telemedia Limited  (formerly Belize Telecommunications Ltd.) |
| 7-004-5 | 14373 | Genband STP | Belize Telemedia Limited  (formerly Belize Telecommunications Ltd.) |
| **Belize LIR** | | | |
| 7-004-0 | 14368 | Orange Walk Huawei HSS | Belize Telemedia Limited  (formerly Belize Telecommunications Ltd.) |
| 7-004-1 | 14369 | Orange Walk Huawei DRA/STP | Belize Telemedia Limited  (formerly Belize Telecommunications Ltd.) |
| 7-004-2 | 14370 | Belmopan Huawei DRA/STP | Belize Telemedia Limited  (formerly Belize Telecommunications Ltd.) |
| **Bulgarie ADD** | | | |
| 3-231-5 | 7997 | STPG1 | Telenor Bulgaria |
| 3-231-6 | 7998 | STPG2 | Telenor Bulgaria |
| 3-231-7 | 7999 | PREMIUM | Premium Net International |
| 6-239-3 | 14203 | NETFINITY2 | Netfinity |
| 7-221-0 | 16104 | GSM3INT3 | Bulgarian Telecommunication Company |
| 7-221-1 | 16105 | RTLCOM | Rutelcom |
| 7-221-2 | 16106 | MAX1 | Max Telecom |
| 7-221-3 | 16107 | MAX2 | Max Telecom |
| 7-221-4 | 16108 | BSCM-I-1 | Bulsatcom |
| **Bulgarie LIR** | | | |
| 2-168-3 | 5443 | ORBG | Mobiltel |
| 2-168-5 | 5445 | GMSC1 | Telenor Bulgaria |
| 6-247-2 | 14266 | GMSC2 | Telenor Bulgaria |
| **Finlande ADD** | | | |
| 2-089-5 | 4813 | MSCSLA5 | DNA Oy |
| 2-254-7 | 6135 | MSCSHE6 | DNA Oy |
| 2-255-3 | 6139 | MGLAH05 | DNA Oy |
| 2-255-5 | 6141 | MGHEL06 | DNA Oy |
| **Hongrie LIR** | | | |
| 2-032-5 | 4357 | VTH-DUN-TE | Invitech Solutions |
| 2-032-6 | 4358 | BudapestPTL01 | Invitech Solutions |
| 6-251-6 | 14302 | INV-SZM-TP | Invitech Solutions |
| **Malaisie SUP** | | | |
| 5-003-5 | 10269 |  | Baraka Telecom Sdn Bhd |
| 5-005-4 | 10284 | XINTELISW | Xintel Sdn Bhd |
| 5-005-5 | 10285 | TELSHINE IGW1 | Telshine Sdn Bhd |
| 5-007-2 | 10298 | Johor Bharu DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-007-5 | 10301 | Kota Kinabatu DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-007-6 | 10302 | Stampin DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-007-7 | 10303 | Miri DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-008-1 | 10305 | Bandar Tun Razak DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-008-2 | 10306 | Raja Chulan DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-008-3 | 10307 | Teruntum DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-008-5 | 10309 | Penampang DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-008-6 | 10310 | Penang DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| 5-008-7 | 10311 | Alor Setar DTS | Telekom Malaysia Berhad |
| **Malaisie ADD** | | | |
| 5-001-0 | 10248 | IGW 4 | Maxis Broadband Sdn Bhd |
| 5-002-0 | 10256 | STZSH1 | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-002-1 | 10257 | STZSK1 | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-002-2 | 10258 | ISZSH1 | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-002-3 | 10259 | ISZSK1 | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-002-4 | 10260 | P1KLJISTP01 | Webe Digital Sdn Bhd |
| 5-002-5 | 10261 | P1JRCISTP01 | Webe Digital Sdn Bhd |
| 5-002-6 | 10262 | CBYSTP01 | Altel Communications Sdn Bhd |
| 5-002-7 | 10263 | CBYMSC01 | Altel Communications Sdn Bhd |
| 5-003-6 | 10270 | IGHTB | U Mobile Sdn Bhd |
| 5-003-7 | 10271 | REDtone ISC AIMS-MY | Redtone Marketing Sdn Bhd |
| **Malaisie LIR** | | | |
| 5-003-4 | 10268 | SGSWA | YTL Communication Sdn Bhd |
| 5-004-6 | 10278 | CEL IGWSHT | Celcom Axiata Berhad |
| 5-004-7 | 10279 | CEL IGWKPG | Celcom Axiata Berhad |
| 5-005-0 | 10280 | KT1 | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-005-1 | 10281 | FINLA | Maxis Broadband Sdn Bhd |
| 5-005-2 | 10282 | IGWYSHT01 | Maxis Broadband Sdn Bhd |
| 5-005-3 | 10283 | IGWYKPG01 | Maxis Broadband Sdn Bhd |
| 5-005-6 | 10286 | DTI | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-005-7 | 10287 | MTI | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-006-0 | 10288 | STI | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-006-1 | 10289 | DTI2 | Digi Telecommunications Sdn Bhd |
| 5-009-0 | 10312 | CEL IGWSAL1 | Celcom Axiata Berhad |
| 5-009-1 | 10313 | CEL IGWKPG2 | Celcom Axiata Berhad |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)  
(Amendement N° 30)

| ***Pays ou zone/code ISO*** | ***Code de la Société*** | ***Contact*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nom de la société/Adresse*** | ***(code de l'exploitant)*** |  |

***Allemagne (République fédérale d')/DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Arche Netvision GmbH  Bismarckstrasse 141  26384 WILHELMSHAVEN | **ARCHE1** | M. Thomas Weisser  Tél: +49 4421 1504 217  Fax: +49 4421 1504 222  E-mail:  t.weisser@arche.net |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Ahrensburg GmbH  Manfred-Samusch-Strasse 5  22926 AHRENSBURG | **SWATEL** | M. Lars Seckler  Tél: +49 4102 997 426  Fax: +49 4102 997 410  E-mail:  l.seckler@stadtwerke-ahrensburg.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Eutin GmbH  Holstenstrasse 6  23701 EUTIN | **SWEUDI** | M. Thorsten Rischmann  Tél: +49 4521 705 388  Fax: +49 4521 705 55388  E-mail:  rischmann@stadtwerke-eutin.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wolff Ehrhardt – Funknetz HG -  Eppsteiner Strasse 2 b  61440 OBERURSEL | **FUNKHG** | M. Wolff Ehrhardt  Tél: +49 6172 8039917  Fax: +49 6172 8039913  E-mail: wolff@funknetz-hg.de |